ANNEX

[DRAFT] AGREEMENT
BETWEEN THE EUROPEAN UNION AND THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
ON COOPERATION ON, AND PROTECTION OF, GEOGRAPHICAL INDICATIONS

THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA, on the one part,

And

THE EUROPEAN UNION, on the other part,

hereinafter jointly referred to as the "Parties",

CONSIDERING that the Parties agree to promote between them harmonious cooperation and the development of geographical indications as defined in Article 22(1) of the Agreement on Trade-related Aspects of Intellectual Property Rights (the "TRIPS Agreement") and to foster the trade of products carrying such geographical indications originating in the territories of the Parties;

HAVE DECIDED TO CONCLUDE THIS AGREEMENT:

Article 1
Scope of the Agreement

1. This Agreement applies to the cooperation on, and protection of, geographical indications of products which originate in the territories of the Parties.
2. The Parties agree to consider extending the scope of geographical indications covered by this Agreement after its entry into force to other product classes of geographical indications not covered by the scope of the legislation referred to in Article 2, and in particular handicrafts, by taking into account the legislative development of the Parties.

For the purposes referred to in the first subparagraph of Article 1 paragraph 2 the Parties have included in Annex VII names identifying products originating and protected in their territory that, upon enlargement of the scope of protection of this Agreement, shall be given priority for protection in accordance with the procedures set out in Article 3 of this Agreement.

The Parties shall review the progress made in enlarging the scope of protection of this Agreement within two years from the date of entry into force of this Agreement and conduct a review every two years thereafter.

Article 2
Established geographical indications

1. The Parties conclude that their respective legislation listed in Annex I to this Agreement establish the essential elements for the procedure for registration and protection of geographical indications as defined by Article 22(1) of the TRIPS Agreement.

The Parties agree that the essential elements referred to in the first subparagraph of Article 2(1) are the following:

* + - 1. one or more registers listing geographical indications protected in the territory concerned;
			2. an administrative process verifying that a geographical indication identifies a good as originating in a territory, region or locality of one of the Parties, where a given quality, reputation or other characteristic of the good is essentially attributable to its geographical origin;
			3. a requirement that a registered name shall correspond to a specific product or products for which a product specification is laid down which can only be amended by due administrative process;
			4. control provisions applying to production;
			5. enforcement of the protection of registered names by appropriate administrative action by the public authorities;
			6. a right for any producer established in the area who submits to the system of controls, to market products labelled with the protected name provided that the producer complies with the product specifications;
			7. an opposition procedure that allows the legitimate interests of prior users of names, whether those names are protected as a form of intellectual property or not, to be taken into account.
1. Having examined the technical specifications set out in the form laid down in Annex II for the geographical indications of the People's Republic of China listed in Annex III, which have been registered by the People's Republic of China under its legislation listed in Annex I, the European Union undertakes to protect those geographical indications according to the level of protection no less than that laid down in this Agreement.
2. Having examined the technical specifications set out in the form laid down in Annex II for the geographical indications of the European Union listed in Annex IV, which have been registered by the European Union under its legislation listed in Annex I, the People's Republic of China undertakes to protect those geographical indications according to the level of protection no less than that laid down in this Agreement.
3. This Article applies without prejudice to any previous commitments of the Parties derived from the application of Article 3 of the TRIPS Agreement regarding National Treatment.

Article 3
Addition of geographical indications

1. As regards geographical indications listed in Annex V or VI, the Parties understand that they will be processed according to the terms of this Agreement during the first four years after the entry into force of this Agreement[[1]](#footnote-1).
2. Additions to the geographical indications listed in Annexes III and IV shall, after having examined their technical specifications set out in the form laid down in Annex II, be subject to the relevant procedures referred to in Article 10(3)[[2]](#footnote-2).

Article 4
Scope of protection of geographical indications[[3]](#footnote-3)

1. In respect of the geographical indications listed in Annex III or IV, including geographical indications added thereto pursuant to Article 3 of this Agreement, each Party shall protect them against:[[4]](#footnote-4)
	* + 1. the use of any means in the designation or presentation of a good that indicates or suggests that the good in question originates in a geographical area other than the true place of origin in a manner which misleads the public as to the geographical origin of the good;
			2. any use of a geographical indication identifying an identical or similar product not originating in the place indicated by the geographical indication in question, even where the true origin of the goods is indicated or the geographical indication is used in translation, transcription[[5]](#footnote-5) or transliteration, or accompanied by expressions such as "kind", "type", "style", "imitation" or the like;
			3. any use of a geographical indication identifying an identical or similar product not compliant with the product specification of the protected name;
2. In the case of wholly or partially homonymous geographical indications, protection shall be accorded to each indication. However, a geographical indication which, although literally true as to the territory, region or locality in which the goods originate, falsely represents to the public that the goods originate in another territory shall not be protected. .

Each Party shall, as far as possible, consult the other Party prior to determining the practical conditions under which the homonymous indications concerned will be differentiated from each other, taking into account the need to ensure equitable treatment of the producers concerned and that consumers are not misled.

1. As regards the addition of geographical indications pursuant to Article 3, a Party shall not be required to protect as a geographical indication a name that conflicts with the name of a plant variety or an animal breed and as a result is likely to mislead the consumer as to the true origin of the product.
2. Where a Party, in the context of negotiations with a third country, proposes to protect a geographical indication of that third country, and the name is homonymous with a geographical indication of the other Party protected under this Agreement, the latter shall be informed and be given the opportunity to comment before the name becomes protected.
3. Nothing in this Agreement shall oblige a Party to protect a geographical indication of the other Party which is not, or ceases to be, protected in its country of origin, or which has fallen into disuse in that country. Each Party shall notify the other Party if one of its geographical indications ceases to be protected in its country of origin or has fallen into disuse in that country.
4. This Agreement shall in no way prejudice the right of any person to use, in the course of trade, that person’s name or the name of that person’s predecessor in business, except where such name is used in such a manner as to mislead the public.

Article 5
Right of use of geographical indications

1. A geographical indication protected under this Agreement may be used on any legitimate product conforming to the technical specification of that geographical indication and following all the requirements of the relevant legislation of the Party in which the geographical indication originates as listed in Annex I.
2. Once a geographical indication is protected under this Agreement, the products covered by this geographical indication may bear the official symbols of the geographical indication of the other Party in the territory of that Party, in accordance with the relevant legislation listed in Annex I.

Geographical indications listed in Annex III shall be incorporated in the relevant EU register with effect from the date of entry into force of this Agreement[[6]](#footnote-6). The products covered by a geographical indication protected under this Agreement and listed in Annex III, including those Geographical Indications entered into Annex III in accordance with Article 3 of this Agreement, may bear the European symbol corresponding to a Protected Designation of Origin or to a Protected Geographical Indication in the territory of the Union. Following a case-by-case assessment, the EU shall decide on entering the geographical indications listed in Annex III, including those Geographical Indications entered into Annex III in accordance with Article 3 of this Agreement, in the relevant EU register either as a Protected Designation of Origin or as a protected Geographical Indication. These geographical indications shall be incorporated in the register with effect from the date of application of such decision.

For the geographical indications listed in Annex IV, the symbols corresponding to Geographical Indication Products as laid down by the legislation of the People's Republic of China may be used.

Once a geographical indication is protected under this Agreement, the products covered by this geographical indication may bear the official symbols in accordance with the legislation of the originating Party listed in Annex I, in the territory of the other Party, provided that general labelling requirements of the latter are met.

This paragraph shall be without prejudice to the right of either Party to adopt or maintain a system for authorising the use of official symbols for geographical indications originating in its territory.

1. Once a geographical indication is protected under this Agreement, the use of such protected name by any user in the territory of the other Party shall not be subject to any administrative approval of users, or further administrative charges. The right holder or the control body of a geographical indication is encouraged to provide the list of users to the competent authorities of the other Party to facilitate enforcement under this Agreement.

Article 6
Relationship with trade marks

1. The Parties shall, ex officio or at the request of an interested party, refuse or invalidate the registration of a trade mark which consists of[[7]](#footnote-7) a geographical indication or its translation or transcription, with respect to identical or similar products not having the origin indicated by that geographical indication, in accordance with their respective rules, provided that the application for registration of the trade mark has been submitted after the date of protection for the geographical indications listed in Annex III or IV, or after the date of application for protection for the geographical indications referred to in Article 3 of this Agreement, in the territory concerned.
2. The Parties shall also, at the request of an interested party, refuse to register, or shall invalidate the registration of a trade mark which indicates that the good in question originates in a geographical area other than the true place of origin with respect to identical or similar products, provided that the application for registration of the trade mark has been submitted after the date of protection for the geographical indications listed in Annex III or IV, or after the date of application for protection for the geographical indications referred to in Article 3 of this Agreement, in the territory concerned[[8]](#footnote-8).
3. Nothing in this Agreement shall oblige a Party to protect a geographical indication of the other Party under this Agreement where, in the light of a reputed or well-known trade mark, the protection would be liable to mislead the consumers as to the true identity of the product.
4. The protection provided to the geographical indications listed in Annexes III and IV, through this Agreement, is without prejudice to the continued use and renewal of a trade mark which, in good faith, has been applied for, registered, or established through use if such possibility is provided for in the legislation of the Party concerned, prior to the date of protection for the geographical indications listed in Annex III or IV, or prior to the date of application for protection for the geographical indications referred to in Article 3 of this Agreement.

The trade marks referred to in the first subparagraph of Article 6(4) may continue to be used and renewed provided that no grounds for the trade mark's invalidity or revocation exist in the legislation on trade marks of the Parties. It is understood that protection of geographical indications may be provided under legislation other than trade mark laws, such as legislation providing for sui generis protection of geographical indications.

The date of protection and the date of application for protection are determined in accordance with paragraph 5.

1. For the purposes of paragraphs 1, 2 and 4 of this Article, the "date of protection" and the "date of application for protection" shall be the following:
* For geographical indications listed in Annex III or IV, the date of protection shall be no later than the date of entry into force of this Agreement;
* For geographical indications listed in Annexes V and VI, the date of application for protection shall be the date of entry into force of this Agreement; and the date of protection shall be no later than the date of entry into force of the respective modification to the Annex III or Annex IV.
* For geographical indications referred to in Article 3 paragraph 2, ,the date of the publication for the protection of a geographical indication shall serve as the date of application for protection of that geographical indication and the date of protection shall be no later than the date of entry into force of the respective modification to the Annex III or Annex IV.
1. As regards geographical indications listed in Annexes V and VI on the date of entry into force of this Agreement, trade marks applied for after the entry into force of this Agreement and corresponding to one of the situations referred to in paragraph 1 shall be rejected.

As regards geographical indications listed in Annex III on the date of entry into force of this Agreement,trade marks applied for in the European Union between the date of publication for opposition and the entry into force of this Agreement and corresponding to one of the situations referred to in paragraph 1 shall be presumed having been applied for in bad faith.

As regards geographical indications listed in Annex IV on the date of entry into force of this Agreement, trade marks applied for in the People’s Republic of China after 3 June 2017 and corresponding to one of the situations referred to in paragraph 1 shall be rejected.

Article 7
Enforcement of protection

The Parties shall enforce the protection provided for in this Agreement by appropriate action by their authorities. They shall also enforce such protection at the request of an interested party. This Article is without prejudice to the rights of interested parties to seek judicial enforcement.

Article 8
General rules

1. The provisions of this Agreement shall apply without prejudice to any previous commitments of the Parties derived from international agreements on the protection of geographical indications and the enforcement thereof.
2. Import, export and marketing of products bearing geographical indications listed in Annex III or IV shall be conducted in compliance with the laws and regulations applicable in the territory of the Party in which the products are placed on the market.
3. Any matter arising from the technical specifications of registered products shall be dealt with in the Joint Committee established pursuant to Article 10.
4. The information on geographical indications, in particular the technical specifications for registration of a geographical indication as set out in Annex II, including any future amendments, shall be that examined and approved by the authorities of the Party in the territory in which the geographical indication concerned originates.

Article 9
Transparency and exchange of information

1. The Parties shall, either through the Joint Committee established pursuant to Article 10 or, directly through the established contact points when the Joint Committee is not in session maintain contact on all matters relating to the implementation and functioning of this Agreement. In particular, a Party may request from the other Party information relating to relevant laws and regulations, information on geographical indications, and their modification, and information on contact points for control provisions. The contact points shall also be responsible for receiving the necessary documentation relating to the names listed in the Annexes.

Each Party shall identify and communicate the contact point to be used for matters identified in subparagraph 1.

For the Government of the People‘s Republic of China, the contact point is Department of Treaty and Law, Ministry of Commerce of China.

For the European Union, the contact point is the European Commission Directorate General for Agriculture and Rural Development.

1. Each Party may make publicly available the information on geographical indications referred to in Article 8(4), including the technical specification or a summary thereof, and on contact points for control provisions corresponding to geographical indications of the other Party protected under this Agreement.

Article 10
Joint Committee

1. The Parties hereby establish a Joint Committee consisting of representatives of both Parties with the purpose of monitoring the implementation of the Agreement and of intensifying their co-operation and dialogue on geographical indications.
2. The Joint Committee shall adopt its decisions by consensus. It shall determine its own rules of procedure. It shall meet at least once a year or at anytime agreed by the Parties, alternately in the European Union and in the People's Republic of China, at a time and place and in a manner (which may include by videoconference) mutually determined by the Parties, but no later than 90 days after the request.
3. The Joint Committee shall also see to the proper functioning of this Agreement and may consider any matter related to its implementation and operation. In particular, it shall be responsible for:
	* + 1. Amending Annex I as regards the references to the law applicable in the Parties and amending the other Annexes to this Agreement;
			2. exchanging information on legislative and policy developments as regards geographical indications and on any other matter of mutual interest in the area of geographical indications;
			3. exchanging information on geographical indications for the purpose of considering their protection in accordance with this Agreement.

Article 11
Cooperation

The Parties agree to cooperate with a view to supporting implementation of the commitments and obligations undertaken in this Agreement. Areas of cooperation include, but are not limited to, the following activities:

* + - 1. exchanging information with a view to supporting the functioning of the Joint Committee;
			2. exchanging experiences of enforcement at the request of the other Party;
			3. capacity building including with regard to enforcement of protection, and to the relation between trade marks and geographical indications;
			4. exchanging information in order to optimise the operation of this Agreement; and
			5. promotion and dissemination of information on geographical indications among, inter alia, business circles and civil society, as well as promotion of public awareness of consumers and right holders.

Article 12
Territorial scope

This Agreement applies, on the one hand, to the territories in which the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union are applied and under the conditions laid down in those Treaties and, on the other hand, with regard to the People’s Republic of China to the entire customs territory of China.

Article 13
Authentic texts

This Agreement is drawn up in duplicate in the Standard Chinese language and English. It will also be translated into Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, and Swedish , each text being equally authentic. In the event of inconsistencies of interpretation, the English and Chinese texts shall prevail.

Article 14
Entry into force, amendments and termination

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the date of receipt of the last notification from the Parties in writing through diplomatic channels certifying that their respective legal procedures necessary for the entry into force of this Agreement have been completed.
2. The Parties may amend this Agreement by mutual written consent. An amendment to this Agreement shall enter into force on the first day of the second month after the written consent has been expressed by the Parties. Amendments to the Annexes shall be effected by a decision by the Joint Committee established pursuant to Article 10.
3. Either Party may terminate this Agreement by giving the other Party one year’s written notice through diplomatic channels.

**ANNEXI
Legislation of the Parties**

Part A
Legislation of the People's Republic of China

General Provisions of the Civil Law of the People’s Republic of China

Trademark Law of the People’s Republic of China

Law of the People’s Republic of China on Product Quality

Standardisation Law of the People’s Republic of China

Law of the People’s Republic of China on Agriculture

Law of the People’s Republic of China on the quality and safety of agricultural products

Regulations for the Implementation of the Trademark Law of the People’s Republic of China

Measures for the Registration and Administration of Collective Trademark and Certification Trademark (Ordinance of the former State Administration for Industry and Commerce No. 6)

Regulations on Recognition and Protection of Well-known Trademarks (Ordinance of the former State Administration for Industry and Commerce No. 66)

Regulations on Protection of Geographical Indications Products (Ordinance of the former General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People’s Republic of China No. 78)

Measures for Protection of Foreign Geographical Indication Products

Measures for Administration of Geographical Indications for Agricultural Products

Regulations of Registration Censor for Foreign Agro-product Geographical Indications

Part B
European Union legislation

Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council of 21 November 2012 on quality schemes for agricultural products and foodstuffs

Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007, and its implementing rules

Regulation (EU) No 251/2014 of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the definition, description, presentation, labelling and the protection of geographical indications of aromatised wine products and repealing Council Regulation (EEC) No 1601/91

Regulation (EU) 2019/787 of the European Parliament and of the Council of 17 April 2019 on the definition, description, presentation and labelling of spirit drinks, the use of the names of spirit drinks in the presentation and labelling of other foodstuffs, the protection of geographical indications for spirit drinks, the use of ethyl alcohol and distillates of agricultural origin in alcoholic beverages, and repealing Regulation (EC) No 110/2008

**ANNEX II
TECHNICAL SPECIFICATIONS
FOR REGISTRATION OF A GEOGRAPHICAL INDICATION**

**1. Name of the Geographical Indication**

[Insert the name or names as registered in the country of origin and their transcription, including a translation for information purposes]

**2. Category of the product for which the name is protected**

[The originating Party indicates the category to which the geographical indication belongs in its domestic legislation]

**3. Applicant**

[Insert name and address of the applicant/producer group or association]

**4. protection in China/European Union Member State of Origin**

[Insert the earliest date of protection by relevant competent authority and provide proof of protection]

**5. Description of product**

[Insert a concise technical description (type, shape, weight, size, colour, taste, physical and/or chemical properties etc.) of the finished product to which the name applies. For processed products, also provide information on the raw materials.

For wines and spirits, provide information on raw material, alcohol content and physical appearance. For wines, indicate the wine grape variety, whether it is a red or white wine and whether it is a still or sparkling wine.]

[For registration as a protected designation of origin, insert reference to respect of conditions set out in the relevant European Union legislation in relation to feed (in respect of products of animal origin) and to the raw materials]

**6. Concise definition of the geographical area**

[Insert a description of the delimitation of the geographical area and give a description of the specific steps in production that must take place in the identified geographic area.]

[For registration as a protected designation of origin, insert reference showing that all production activities will take place in the geographical area.]

**7. Link with the geographical area**

[Provide a short description of the link between the geographical area and a specific quality, reputation or other characteristics of the product; for example it should be demonstrated in what way the product's characteristics are due to the geographical area and what are the natural (such as soil condition and climate characteristics), human and other elements (such as product reputation and production traditions), which give the product its specificity as compared to products of the same category produced in other geographical areas.]

[For registration as a protected designation of origin, insert reference to respect of conditions set out in the relevant Union legislation in relation to the link (the qualities or characteristics of the product are exclusively or essentially due to a particular geographical environment)]

**8. Specific rules concerning labelling (if any)**

[The governing or administration rules of the applicant/producer group on the labelling and/or using of the official symbols of the geographical indication on the product.]

**9. Control body / Control authority responsible for checking the respect of the product specifications**

**ANNEX III
Geographical indications of products originating in the People's Republic of China referred to in Article 2(2)**

| Name as registered in the Peoples' Republic of China | Transcription in Latin characters | Type of product | Translation for information purposes |
| --- | --- | --- | --- |
| 安吉白茶 | Anji Bai Cha | Other products of Annex I to the Treaty on the Functioning of the Union (the ˮTreatyˮ) (spices etc.) - Tea | Anji White Tea |
| 安溪铁观音 | Anxi Tie Guan Yin | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) -Tea | Anxi Tie Guan Yin |
| 保山小粒咖啡 | Baoshan Xiao Li Ka Fei | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Coffee | Baoshan Arabica Coffee |
| 赣南脐橙 | Gannan Qi Cheng | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Gannan Navel Orange |
| 霍山黄芽 | Huoshan Huang Ya | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) -Tea  | Huoshan Yellow Bud Tea |
| 郫县豆瓣 | Pixian Dou Ban | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Bean paste | Pixian Bean Paste |
| 普洱茶 | Pu’er Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Pu'er Tea |
| 山西老陈醋 | Shanxi Lao Chen Cu | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Vinegar  | Shanxi Aged Vinegar |
| 烟台苹果 | Yantai Ping Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Yantai Apple |
| 坦洋工夫 | Tanyang Gong Fu | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Tanyang Gongfu Black Tea |
| 白城绿豆 | Baicheng Lü Dou | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Bean  | Baicheng Mung Bean |
| 肇源大米 | Zhaoyuan Da Mi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Rice | Zhaoyuan Rice |
| 婺源绿茶 | Wuyuan Lü Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Wuyuan Green Tea |
| 福州茉莉花茶 | Fuzhou Mo Li Hua Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Fuzhou Jasmine Tea |
| 房县香菇 | Fangxian Xiang Gu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Mushroom | Fangxian Mushroom  |
| 南丰蜜桔 | Nanfeng Mi Ju | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Nanfeng Sweet Orange |
| 苍山大蒜 | Cangshan Da Suan | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Garlic | Cangshan Garlic |
| 房县黑木耳 | Fangxian Hei Mu Er | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Mushroom | Fangxian Black Fungus |
| 凤冈锌硒茶 | Fenggang Xin Xi Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Fenggang Zinc Selenium Tea |
| 库尔勒香梨 | Ku’erle Xiang Li | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Korla Pear |
| 邳州大蒜 | Pizhou Da Suan | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Garlic | Pizhou Garlic |
| 安岳柠檬 | Anyue Ning Meng | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Anyue Lemon |
| 正山小种[[9]](#footnote-9) | Zhengshan Xiao Zhong | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Lapsang Souchong  |
| 兴化香葱 | Xinghua Xiang Cong | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Dehydrated chive | Xinghua Chive |
| 六安瓜片 | Lu'an Guapian | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Lu'an Melon-seed-shaped Tea |
| 宜宾芽菜 | Yibin Ya Cai | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Bean sprout (Pickled vegetables) | Yibin Bean Sprout |
| 静宁苹果 | Jingning Ping Guo  | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Jingning Apple |
| 安丘大姜 | Anqiu Da Jiang | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Ginger | Anqiu Ginger |
| 建宁通心白莲 | Jianning Tong Xin Bai Lian | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Lotus nut | Jianning White Lotus Nut |
| 松溪绿茶 | Songxi Lü Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Songxi Green Tea |
| 罗平小黄姜 | Luoping Xiao Huang Jiang | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Ginger | Luoping Yellow Ginger |
| 苍溪红心猕猴桃 | Cangxi Hong Xin Mi Hou Tao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Cangxi Red Kiwi Fruit |
| 庆元香菇 | Qingyuan Xiang Gu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Mushroom | Qingyuan Mushroom |
| 长寿沙田柚 | Changshou Sha Tian You | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Changshou Shantian Pomelo |
| 凤凰单丛 | Fenghuang Dan Cong | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Fenghuang Single Cluster |
| 涪城麦冬 | Fucheng Mai Dong | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Tuber | Fucheng Ophiopogon japonicus |
| 狗牯脑 | Gou Gu Nao | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Gougunao Tea |
| 武夷山大红袍 | Wuyishan Da Hong Pao | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Mount Wuyi Da Hong Pao |
| 晋州鸭梨 | Jinzhou Ya Li | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Jinzhou Pear  |
| 吐鲁番葡萄干 | Turpan Pu Tao Gan | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Raisin | Turpan Raisin |
| 安化黑茶 | Anhua Hei Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Anhua Dark Tea |
| 嵊泗贻贝 | Shengsi Yi Bei | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Mussels | Shengsi Mussel |
| 辽中玫瑰 | Liaozhong Mei Gui | Flowers and other ornamental plants - Flowers | Liaozhong Rose |
| 横县茉莉花茶 | Hengxian Mo Li Hua Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Hengxian Jasmine Tea |
| 蒲江雀舌 | Pujiang Que She | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Pujiang Que She Tea |
| 峨眉山茶 | Emeishan Cha  | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Mount Emei Tea |
| 朵贝茶 | Duobei Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Duobei Tea |
| 五常大米 | Wuchang Da Mi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Rice | Wuchang Rice |
| 福鼎白茶 | Fuding Bai Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Fuding White Tea |
| 吴川月饼 | Wuchuan Yue Bing | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares - Pastry | Wuchuan Mooncake |
| 兴隆咖啡 | Xinglong Ka Fei | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Coffee | Xinglong Coffee |
| 绍兴酒 | Shaoxing Jiu | Alcoholic rice drink | Shaoxing Rice Wine |
| 贺兰山东麓葡萄酒 | Helanshan Dong Lu Pu Tao Jiu | Wine  | Wine in Helan Mountain East Region |
| 桓仁冰酒 | Huanren Bing Jiu | Wine  | Huanren Icewine |
| 烟台葡萄酒 | Yantai Pu Tao Jiu | Wine  | Yantai Wine |
| 惠水黑糯米酒 | Huishui Hei Nuo Mi Jiu | Alcoholic rice drink | Huishui Black Glutinous Rice Wine |
| 西峡香菇 | Xixia Xiang Gu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Mushroom | Xixia Mushroom |
| 红崖子花生 | Hongyazi Hua Sheng | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Peanut | Hongyazi Peanut  |
| 武夷岩茶 | Wuyi Yan Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Wuyi Rock Tea |
| 英德红茶 | Yingde Hong Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Yingde Black Tea |
| 剑南春酒 | Jian Nan Chun Jiu/Jian Nan Chun Chiew | Spirit drink | Jian Nan Chun Liquor |
| 高炉家酒（高炉酒） | Gao Lu Jia Jiu /Gao Lu Jiu | Spirit drink | Gao Lu Jia Liquor/Gao Lu Liquor |
| 扳倒井酒 | Ban Dao Jing Jiu  | Spirit drink | Ban Dao Jing Liquor |
| 沙城葡萄酒 | Shacheng Pu Tao Jiu  | Wine | Shacheng Wine |
| 茅台酒（贵州茅台酒） | Moutai Jiu（Kweichow Moutai Jiu）/Moutai Chiew（Kweichow Moutai Chiew） | Spirit drink | Moutai Liquor/Kweichow Moutai Liquor |
| 五粮液 | Wu Liang Ye | Spirit drink | Wuliangye Liquor |
| 盘锦大米 | Panjin Da Mi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Rice | Panjin Rice |
| 吉县苹果 | Jixian Ping Guo  | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Jixian Apple |
| 鄂托克阿尔巴斯山羊肉 | Etuoke Aerbasi Shan Yang Rou | Fresh meat (and offal) - Goat meat | Otog Arbas Goat Meat |
| 扎兰屯黑木耳 | Zhalantun Hei Mu Er | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Mushroom | Zhalantun Black Fungus  |
| 岫岩滑子蘑 | Xiuyan Hua Zi Mo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Mushroom | Xiuyan Pholiota Nameko |
| 东港大黄蚬 | Donggang Da Huang Xian | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Clam | Donggang Surf Clam |
| 东宁黑木耳 | Dongning Hei Mu Er | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Mushroom | Dongning Black Fungus |
| 南京盐水鸭 | Nanjing Yan Shui Ya | Meat product (cooked, salted, smoked) - Duck meat | Nanjing Salted Duck |
| 千岛银珍 | Qiandao Yin Zhen | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Qiandao Rare Tea |
| 泰顺三杯香茶 | Taishun San Bei Xiang Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Taishun Three Cups of Incense Tea |
| 金华两头乌猪 | Jinhua Liang Tou Wu Zhu | Fresh meat (and offal) - Pig meat | Jinhua Pig |
| 罗源秀珍菇 | Luoyuan Xiu Zhen Gu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Mushroom | Luoyuan Pleurotus Geesteranus |
| 桐江鲈鱼 | Tongjiang Lu Yu | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Fish | Tongjiang Bass |
| 乐安竹笋 | Le'an Zhu Sun | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Le'an Bamboo Shoots |
| 莒南花生 | Junan Hua Sheng | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Peanut | Junan Peanut |
| 文登苹果 | Wendeng Ping Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Wendeng Apple |
| 安丘大葱 | Anqiu Da Cong | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Anqiu Chinese Onion |
| 香花辣椒 | Xianghua La Jiao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Xianghua Chilli |
| 麻城福白菊 | Macheng Fu Bai Ju | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Macheng Chrysanthemum Tea |
| 潜江龙虾 | Qianjiang Long Xia | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Crayfish | Qianjiang Crayfish |
| 宜都宜红茶 | Yidu Yi Hong Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Yidu Black Tea |
| 大埔蜜柚 | Dapu Mi You | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Tai Po Honey Pomelo |
| 桂平西山茶 | Guiping Xi Shan Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Guiping Xishan Tea |
| 百色芒果 | Baise Mang Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Baise Mango |
| 巫溪洋芋 | Wuxi Yang Yu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Wuxi Potato |
| 四川泡菜 | Sichuan Pao Cai | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Pickles | Sichuan Style Pickles |
| 纳溪特早茶 | Naxi Te Zao Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Naxi Early-Spring Tea |
| 普洱咖啡 | Pu’er Ka Fei | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Coffee | Pu'er Coffee |
| 横山大明绿豆 | Hengshan Da Ming Lü Dou | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Bean | Hengshan Daming Mung Bean |
| 眉县猕猴桃 | Meixian Mi Hou Tao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Meixian Kiwifruit |
| 天祝白牦牛 | Tianzhu Bai Mao Niu | Fresh meat (and offal) - Yak meat | Tianzhu White Yak |
| 柴达木枸杞 | Chaidamu Gou Qi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed – Goji berry  | Chaidamu Goji Berry |
| 宁夏大米 | Ningxia Da Mi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Rice | Ningxia Rice |
| 精河枸杞 | Jinghe Gou Qi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Goji berry  | Jinghe Goji Berry |

**ANNEXIV
GeographicalindicationsofproductsoriginatingintheEuropeanUnionreferredtoinArticle2(3)**

| Name as registered in the European Union | Transcription in Chinese characters | Type of product |
| --- | --- | --- |
| Cyprus |
| Ζιβανία / Τζιβανία / Ζιβάνα / Zivania | 塞浦路斯鱼尾菊酒 | Spirit |
| Czechia |
| Českobudějovické pivo | 捷克布杰约维采啤酒 | Beers |
| Žatecký chmel | 萨兹啤酒花 | Other products of Annex I to the Treaty on the Functioning of the Union ( the ˮTreatyˮ) (spices etc.) - Hops |
| Germany |
| Rheinhessen | 莱茵黑森葡萄酒 | Wines |
| Mosel | 摩泽尔葡萄酒 | Wines |
| Franken | 弗兰肯葡萄酒 | Wines |
| Münchener Bier | 慕尼黑啤酒 | Beers |
| Bayerisches Bier | 巴伐利亚啤酒 | Beers |
| Denmark |
| Danablu | 丹麦蓝乳酪 | Cheese |
| Ireland |
| Irish cream | 爱尔兰奶油利口酒 | Spirit |
| Irish whiskey / Irish whisky / Uisce Beatha Eireannach | 爱尔兰威士忌 | Spirit |
| Greece |
| Σάμος / Samos | 萨摩斯甜酒 | Wines |
| Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis | 西提亚橄榄油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive Oil |
| Ελιά Καλαμάτας / Elia Kalamatas | 卡拉马塔黑橄榄 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Table olives |
| Μαστίχα Χίου / Masticha Chiou | 希俄斯乳香 | Natural gums and resins - Chewing gum |
| Φέτα / Feta[[10]](#footnote-10) | 菲达奶酪 | Cheese |
| Spain |
| Rioja | 里奥哈 | Wines |
| Cava | 卡瓦 | Wines |
| Cataluña | 加泰罗尼亚 | Wines |
| La Mancha | 拉曼恰 | Wines |
| Valdepeñas | 瓦尔德佩涅斯 | Wines |
| Brandy de Jerez | 雪莉白兰地 | Spirit |
| Queso Manchego[[11]](#footnote-11) | 蒙切哥乳酪 | Cheese |
| Jerez / Xérès / Sherry | 赫雷斯- 雪莉 / 雪莉 | Wines |
| Navarra | 纳瓦拉 | Wines |
| Valencia | 瓦伦西亚 | Wines |
| Sierra Mágina | 马吉那山脉 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
| Priego de Córdoba | 布列高科尔多瓦 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
| France |
| Alsace | 阿尔萨斯 | Wines |
| Armagnac | 雅文邑 | Spirit |
| Beaujolais | 博若莱 | Wines |
| Bordeaux | 波尔多 | Wines |
| Bourgogne | 勃艮第 | Wines |
| Calvados | 卡尔瓦多斯 | Spirit |
| Chablis | 夏布利 | Wines |
| Champagne | 香槟 | Wines |
| Châteauneuf-du-Pape | 教皇新堡 | Wines |
| Cognac / eau-de-vie de cognac / eau-de-vie des charentes  | 干邑/干邑葡萄蒸馏酒 /夏朗德葡萄蒸馏酒 | Spirit |
| Comté | 孔泰（奶酪) | Cheese |
| Côtes de Provence | 普罗旺斯丘 | Wines |
| Côtes du Rhône | 罗讷河谷 | Wines |
| Côtes du Roussillon | 露喜龙丘 | Wines |
| Graves | 格拉夫 | Wines |
| Languedoc  | 朗格多克 | Wines |
| Margaux | 玛歌 | Wines |
| Médoc | 梅多克 | Wines |
| Pauillac | 波亚克 | Wines |
| Pays d'Oc | 奥克地区 | Wines |
| Pessac-Léognan | 佩萨克-雷奥良 | Wines |
| Pomerol | 波美侯 | Wines |
| Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi-cuits | 阿让李子干 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Dried cooked plums |
| Roquefort | 洛克福（奶酪） | Cheese |
| Saint-Emilion | 圣埃米利永/圣埃米利隆 | Wines |
| Hungary |
| Tokaj | 托卡伊葡萄酒 | Wines |
| Italy |
| Aceto balsamico di Modena | 摩德纳香醋 | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Sauces |
| Asiago[[12]](#footnote-12) | 艾斯阿格 | Cheese |
| Asti | 阿斯蒂 | Wines |
| Barbaresco | 巴巴列斯科 | Wines |
| Bardolino Superiore | 超级巴多利诺 | Wines |
| Barolo | 巴罗洛 | Wines |
| Brachetto d'Acqui  | 布拉凯多 | Wines |
| Bresaola della Valtellina  | 瓦特里纳风干牛肉火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)  |
| Brunello di Montalcino | 布鲁内洛蒙塔奇诺 | Wines |
| Chianti | 圣康帝 | Wines |
| Conegliano Valdobbiadene - Prosecco | 科内利亚诺瓦尔多比亚德尼 – 普罗塞克 | Wines |
| Dolcetto d'Alba | 阿尔巴杜塞托 | Wines |
| Franciacorta | 弗朗齐亚科达 | Wines |
| Gorgonzola | 戈贡佐拉 | Cheese |
| Grana Padano | 帕达诺干奶酪 | Cheese |
| Grappa | 格拉帕酒 | Spirit |
| Montepulciano d'Abruzzo | 蒙帕塞诺阿布鲁佐 | Wines |
| Mozzarella di Bufala Campana[[13]](#footnote-13) | 坎帕尼亚水牛马苏里拉奶酪 | Cheese |
| Parmigiano Reggiano[[14]](#footnote-14) | 帕马森雷加诺 | Cheese |
| Pecorino Romano[[15]](#footnote-15) | 佩克利诺罗马羊奶酪 | Cheese |
| Prosciutto di Parma | 帕尔玛火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) – Hams |
| Prosciutto di San Daniele[[16]](#footnote-16) | 圣达涅莱火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) – Hams |
| Soave | 苏瓦韦 | Wines |
| Taleggio | 塔雷吉欧乳酪 | Cheese |
| Toscano / Toscana | 托斯卡诺/托斯卡纳 | Wines |
| Vino nobile di Montepulciano[[17]](#footnote-17) | 蒙特普齐亚诺贵族葡萄酒 | Wines |
| Lithuania |
| Originali lietuviška degtinė / Original Lithuanian vodka | 立陶宛原味伏特加 | Spirit |
| Austria |
| Steirisches Kürbiskernöl | 施泰尔南瓜籽油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Pumpkin seed oil |
| Poland |
| Polska Wódka / Polish Vodka | 波兰伏特加 | Spirit |
| Portugal |
| Alentejo | 阿兰特茹 | Wines |
| Dão | 杜奥 | Wines |
| Douro | 杜罗 | Wines |
| Pêra Rocha do Oeste  | 西罗沙梨 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed |
| Porto / Port / Oporto | 波特酒 | Wines |
| Vinho Verde | 葡萄牙绿酒 | Wines |
| Romania  |
| Cotnari  | 科特纳里葡萄酒 | Wines |
| Slovakia |
| Vinohradnícka oblasť Tokaj | 托卡伊葡萄酒产区 | Wines |
| Slovenia |
| Vipavska dolina | 多丽娜葡萄酒 | Wines |
| Finland |
| Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland | 芬兰伏特加 | Spirit |
| Sweden |
| Svensk Vodka / Swedish Vodka | 瑞典伏特加 | Spirit |
| United Kingdom |
| Scotch Whisky | 苏格兰威士忌 | Spirit |
| Scottish farmed salmon | 苏格兰养殖三文鱼 | Fish |
| West Country Farmhouse Cheddar | 西乡农场切德（奶酪） | Cheese |
| White Stilton cheese / Blue Stilton cheese | 斯提尔顿白奶酪/斯提尔顿蓝奶酪 | Cheese |
| Belgium, Germany, France, Netherlands |
| Genièvre / Jenever / Genever | 仁内华 | Spirit |
| Cyprus, Greece |
| Ούζο / Ouzo | 乌佐茴香酒 | Spirit |

**ANNEX V
Geographical indications of products originating in the People's Republic of China referred to in Article 3(1)**

|  | Name as registered in the Peoples' Republic of China | TranscriptioninLatincharacters | Type of product | Translation for information purposes |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. 1
 | 临沧坚果 | Lincang Jian Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Nut | Lincang Macadamia |
| 1. 2
 | 曹县芦笋 | Caoxian Lu Sun | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Caoxian Asparagus |
|  | 莱芜生姜 | Laiwu Sheng Jiang | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable  | Laiwu Ginger  |
|  | 桂林罗汉果 | Guilin Luo Han Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Guilin Momordica Grosvenori |
|  | 杞县大蒜 | Qixian Da Suan | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Qixian Garlic  |
|  | 伍家台贡茶 | Wujiatai Gong Cha | Other products of Annex I to the Treaty on the Functioning of the Union (the ˮTreatyˮ) (spices etc.)  | Wujiatai Tribute Tea |
|  | 贵州绿茶 | Guizhou Lü Cha | Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)-Tea | Guizhou Green Tea |
|  | 金塔番茄 | Jinta Fan Qie | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Jinta Tomato |
|  | 阿拉善白绒山羊 | Alashan Bai Rong Shan Yang | Other produts of animal origin- cashmere | Alxa Cashmere Goats |
|  | 径山茶 | Jingshan Cha | Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)-Tea | Jingshan Tea |
|  | 霍城薰衣草 | Huocheng Xun Yi Cao | Flowers and ornamental plants-Lavender | Huocheng Lavender |
|  | 勃利红松籽 | Boli Hong Song Zi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Nut | Boli Pinenut |
|  | 周至猕猴桃 | Zhouzhi Mi Hou Tao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Zhouzhi Kiwi Fruit |
|  | 内黄花生 | Neihuang Hua Sheng | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Peanut | Neihuang Peanut |
|  | 北票荆条蜜 | Beipiao Jing Tiao Mi | Other product of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter,etc.) - Honey | Beipiao Chaste Honey |
|  | 彭州莴笋 | Pengzhou Wo Sun | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Pengzhou Asparagus Lettuce |
|  | 阿拉善双峰驼 | Alashan Shuang Feng Tuo | Fresh meat (and offal) - Camel meat | Alxa Bactrian Camel |
|  | 穆棱大豆 | Muling Da Dou | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | MuLing Soy |
|  | 鄂托克螺旋藻 | Etuoke Luo Xuan Zao | Aquatic plant- Spirulina | Otog Spirulina |
|  | 广昌白莲 | Guangchang Bai Lian | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable  | Guangchang White Lotus Seed |
|  | 小金苹果 | Xiaojin Ping Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Xiaojin Apple |
|  | 九寨沟蜂蜜 | Jiuzhaigou Feng Mi | Other product of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter,etc.) - Honey | Jiuzhaigou Honey |
|  | 三亚芒果 | Sanya Mang Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Sanya Mango |
|  | 黑水中蜂蜜 | Heishui Zhong Feng Mi | Other product of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter,etc.) - Honey | Heishui Chinese Honey |
|  | 覃塘毛尖 | Qintang Mao Jian | Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)-Tea | Qintang Mao Jian Tea |
|  | 滕州马铃薯 | Tengzhou Ma Ling Shu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Potato | Tengzhou Potato |
|  | 普陀佛茶 | Putuo Fo Cha | Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)-Tea | Putuo Buddha Tea |
|  | 江津花椒 | Jiangjin Hua Jiao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed-Zanthoxylum bungeanum | JiangjinZanthoxylum bungeanum |
|  | 中宁枸杞 | Zhongning Gou Qi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed -Goji berry | Zhongning Goji Berry |
|  | 三亚甜瓜 | Sanya Tian Gua | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Sanya Melon |
|  | 临海西兰花 | Linhai Xi Lan Hua | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Linhai Broccoli |
|  | 大连苹果 | Dalian Ping Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Dalian Apple |
|  | 榆林马铃薯 | Yulin Ma Ling Shu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Potato | Yulin Potato |
|  | 攀枝花芒果 | Panzhihua Mang Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Panzhihua Mango |
|  | 水城猕猴桃 | Shuicheng Mi Hou Tao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Shuicheng Kiwi Fruit |
|  | 宜昌蜜桔 | Yichang Mi Ju | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Yichang Sweet Orange |
|  | 湟中燕麦 | Huangzhong Yan Mai | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Oats | Huangzhong Oats |
|  | 博湖辣椒 | Bohu La Jiao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Bohu Chilli |
|  | 平和白芽奇兰 | Pinghe Bai Ya Qi Lan | Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)-Tea | Pinghe Bai Ya Qi Lan Tea |
|  | 白莲鹅 | Bailian E | Fresh meat (and offal) -Goose | Bailian Goose |
|  | 广汉缠丝兔 | Guanghan Chan Si Tu | Meat products (cooked, salted, smoked,etc.) - Rabbit meat | Guanghan Bunny Rabbit |
|  | 茶淀玫瑰香葡萄 | Chadian Mei Gui Xiang Pu Tao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Chadian Muscat Humberg Grape |
|  | 策勒红枣 | Cele Hong Zao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Cele Red dates |
|  | 隆化小米 | Longhua Xiao Mi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Millet | Longhua Millet |
|  | 保靖黄金茶 | Baojing Huang Jin Cha | Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)-Tea | Baojing Golden Tea |
|  | 五指山红茶 | Wuzhishan Hong Cha | Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)-Tea | Wuzhishan Black Tea |
|  | 张北马铃薯 | Zhangbei Ma Ling Shu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Potato | Zhangbei Potato |
|  | 都江堰方竹笋 | Dujiangyan Fang Zhu Sun | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Dujiangyan Square Bamboo Shoots |
|  | 安顺山药 | Anshun ShanYao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Anshun Chinese Yam |
|  | 嘉峪关洋葱 | Jiayuguan Yang Cong | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vegetable | Jiayuguan Onion |
|  | 北京鸭 | Beijing Ya | Fresh meat (and offal) -Duck | Peking Duck |
|  | 从江香禾糯 | Congjiang Xiang He Nuo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Rice | Congjiang Fragrant Glutinous Rice |
|  | 北苑贡茶 | Beiyuan Gong Cha | Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)-Tea | Beiyuan Tribute Tea |
|  | 肃宁裘皮 | Suning Qiu Pi | Other products of Annex I of the Treaty (spices etc.)- - Fur | Suning Fur |
|  | 宜州桑蚕茧 | Yizhou Sang Can Jian | Other animal products-Silk | Yizhou Silkworm Cocoon |
|  | 镇湖刺绣 | Zhenhu Ci Xiu | Other product of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.) - Silk | Zhenhu Embroidery  |
|  | 舒席 | Shu Xi | Wicker | Shu Mat |
|  | 霍邱柳编 | Huoqiu Liu Bian | Wicker | Huoqiu Wickerwork |
|  | 宣纸 | Xuan Zhi | Hay | Xuan Paper |
|  | 连史纸 | Lian-shi Zhi | Bamboo | Lian-shi Paper |
|  | 黄梅挑花 | Huangmei Tiao Hua | Cotton | Huangmei Cross-stitch |
|  | 香云纱 | Xiangyun Sha | Other product of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.) - Silk | Xiangyun Gambiered Gauze |
|  | 蜀锦 | Shu Jin | Other product of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.) - Silk | Shu Brocade |
|  | 蜀绣 | Shu Xiu | Other product of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.) - Silk | Shu Embroider |
|  | 青神竹编 | Qingshen Zhu Bian | Wicker | Qingshen Bamboo Weaving |
|  | 石泉蚕丝 | Shiquan Can Si | Other product of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.) - Silk | Shiquan Silk |
|  | 黄岗柳编 | Huanggang Liu Bian | Wicker | Huanggang Wicker |
|  | 遂昌竹炭 | Suichang Zhu Tan | Bamboo | Suichang Bamboo Charcoal |
|  | 牛栏山二锅头 | Niulanshan Er Guo Tou | Spirit drink | Niulanshan Erguotou Liquor |
|  | 涉县柴胡 | Shexian Chai Hu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - root | Shexian Bupleurum |
|  | 泊头鸭梨 | Botou Ya Li | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Pear | Botou Ya Pear |
|  | 戎子酒庄葡萄酒 | Rongzi Wine Pu Tao Jiu | Wines | Chateau Rongzi wine |
|  | 老龙口白酒 | Laolongkou Bai Jiu | Spirit drink | Laolongkou Liquor  |
|  | 新农寒富苹果 | Xinnong Han Fu Ping Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Apple | Xinnong Hanfu Apple |
|  | 吉林长白山人参 | Jilin Changbaishan Ren Shen | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Tuber | Jilin Changbai Mountain Ginseng |
|  | 露水河红松母林籽仁 | Lushuihe Hong Song Mu Lin Zi Ren | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Seeds | Lushuihe pine seeds and kernel |
|  | 太保胡萝卜 | Taibao Hu Luo Bo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Carrot | Taibao Carrot |
|  | 佳木斯大米 | Jiamusi Da Mi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Rice | Kiamusze Rice |
|  | 饶河东北黑蜂蜂蜜 | Raohe Dong Bei Hei Feng Feng Mi | Other product of animal origin (eggs, honey, various dairy products except butter, etc.) - Honey | Honey of Raohe Northeast Black Bees |
|  | 雨花茶 | Yu Hua Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Yuhua Tea |
|  | 洞庭（山）碧螺春茶 | Dongtingshan Bi Luo Chun Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Dongting Mountain Biluochun Tea |
|  | 阳澄湖大闸蟹 | Yangchenghu Da Zha Xie | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Crab | Yangcheng Lake Crab |
|  | 盱眙龙虾 | Xuyi Long Xia | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Crawfish | Xuyi Crawfish |
|  | 洋河大曲 | Yanghe Da Qu | Spirit drink | Yanghe Daqu Liquor |
|  | 舟山三疣梭子蟹 | Zhoushan San You Suo Zi Xie | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Trituberculatus | Zhoushan Portunus trituberculatus  |
|  | 舟山带鱼 | Zhou Shan Dai Yu | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Hairtail | Zhoushan Hairtail |
|  | 金华火腿 | Jinhua Huo Tui | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Ham | Jinhua Ham |
|  | 文成粉丝 | Wencheng Fen Si | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Vermicelli | Wencheng Vermicelli |
|  | 常山胡柚 | Changshan Hu You | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Pomelo | Changshan Pomelo |
|  | 文成杨梅 | Wencheng Yang Mei | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Waxberry | Wencheng Waxberry |
|  | 太平猴魁茶 | Taiping Hou Kui Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Taiping Hou Kui Tea |
|  | 黄山毛峰茶 | Huangshan Mao Feng Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Huangshan Maofeng Tea |
|  | 霍山石斛 | Huoshan Shi Hu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Stem | Huoshan Dendrobe |
|  | 岳西翠兰 | Yuexi Cui Lan | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Yuexi Cuilan Tea |
|  | 古井贡酒 | Gujing Gong Jiu | Spirit drink | Gujing Gongjiu Liquor  |
|  | 涡阳苔干 | Guoyang Tai Gan | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - TaiGan | GuoYang TaiGan |
|  | 政和白茶 | Zhenghe Bai Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Zhenghe White Tea |
|  | 松溪红茶 | Songxi Hong Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Songxi Black Tea |
|  | 南日鲍 | Nanri Bao | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Abalone | Nanri Abalone |
|  | 云霄枇杷 | Yunxiao Pi Pa | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Loquat | Yunxiao Loquat |
|  | 宁德大黄鱼 | Ningde Da Huang Yu | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Large yellow Croaker | Ningde Large Yellow Croaker |
|  | 河龙贡米 | Helong Gong Mi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Rice | Helong Rice |
|  | 会昌米粉 | Huichang Mi Fen | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Rice Noodle | Huichang Rice Noodle |
|  | 赣南茶油 | Gannan Cha You | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Oil | Gannan Camellia Oil |
|  | 泰和乌鸡 | Taihe Wu Ji | Fresh meat (and offal) - Chicken | Tai he Silk Chicken |
|  | 浮梁茶 | Fuliang Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Fuliang Tea |
|  | 信丰红瓜子 | Xinfeng Hong Gua Zi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Melonseed | Xinfeng red Melonseed |
|  | 寻乌蜜桔 | Xunwu Mi Ju | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Orange | Xunwu Orange |
|  | 日照绿茶 | Rizhao Lv Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Rizhao Green Tea |
|  | 沾化冬枣 | Zhanhua Dong Zao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Jujube | Zhanhua Winter Jujube |
|  | 沂水苹果 | Yishui Ping Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Apple | Yishui Apple |
|  | 平阴玫瑰 | Pingyin Mei Gui | Flowers and ornamental plants - Flowers | Pingyin Rose |
|  | 菏泽牡丹籽油 | Heze Mu Dan Zi You | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Oil | Heze Peony Seed Oil |
|  | 陈集山药 | Chenji Shan Yao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Yam | Chenji Yam |
|  | 水沟庙大蒜 | Shuigoumiao Da Suan | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Garlic | Shuigoumiao Garlic |
|  | 灵宝苹果 | Lingbao Ping Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Apple | Lingbao Apple |
|  | 正阳花生 | Zhengyang Hua Sheng | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Peanut | Zhengyang Peanut |
|  | 柘城辣椒 | Zhecheng La Jiao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Chili | Zhecheng Chili |
|  | 泸州老窖酒 | Luzhou Laojiao Jiu | Spirit drink | Luzhou Laojiao Liquor |
|  | 赤壁青砖茶 | Chibi QIng Zhuan Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Chibi Qing Brick Tea |
|  | 英山云雾茶 | Yingshang Yun Wu Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Yingshan cloud and mist Tea |
|  | 襄阳高香茶 | Xiangyang Gao Xiang Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Xiangyang high-aroma Tea |
|  | 五峰五倍子 | Wufeng Wu Bei Zi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Wufeng Gallnuts |
|  | 孝感米酒 | Xiaogan Mi Jiu | Alcoholic Rice drink | Xiaogan Rice Wine |
|  | 酒鬼酒 | Jiu Gui Jiu | Spirit drink | Jiu Gui Liquor |
|  | 古丈毛尖 | Guzhang Mao Jian  | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Guzhang Maojian Tea |
|  | 永丰辣酱 | Yongfeng La Jiang | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Sauce | Yongfeng Chili Sauce |
|  | 新会陈皮 | Xinhui Chen Pi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Xinhui Orange Peel |
|  | 化橘红 | Hua Ju Hong | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Fruit | Hua Reddish Orange |
|  | 高州桂圆肉 | Gaozhou Gui Yuan Rou  | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Longan | Gao Zhou Longan Pulp |
|  | 增城荔枝 | Zengcheng Li Zhi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Litchi | Zengcheng Litchi |
|  | 梅州金柚 | Meizhou Jin You | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Pomelo | Meizhou Golden Pomelo |
|  | 六堡茶 | Liu Pao Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Liu Pao Tea |
|  | 凌云白毫 | Lingyun Bai Hao | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Lingyun Pekoe Tea |
|  | 姑辽茶 | Guliao Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Guliao Tea |
|  | 融安金桔 | Rong'an Jin Ju | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Kumquat | Rong'an Kumquat |
|  | 北海生蚝 | Beihai Sheng Hao | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Oyster | Beihai Oyster |
|  | 博白桂圆 | Bobai Gui Yuan | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Longan | Bobai Longan |
|  | 澄迈桥头地瓜 | Chengmai Qiao Tou Di Gua | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Potato | Chengmai bridge head sweet Potato |
|  | 涪陵榨菜 | Fuling Zha Cai | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Tuber | Fuling Hot Pickled Mustard Tuber |
|  | 丰都牛肉 | Fengdu Niu Rou | Fresh meat (and offal) - Beef | Fengdu Beef |
|  | 奉节脐橙 | Feng Jie Qi Cheng | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Orange | Fengjie Navel Orange |
|  | 合川桃片 | Hechuan Tao Pian | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares - Pastry | Hechuan Peach Slices |
|  | 忠州豆腐乳 | Zhongzhou Dou Fu Ru | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Bean Curd | Zhongzhou Fermented Bean Curd |
|  | 石柱黄连 | Shizhu Huang Lian | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Root | Shizhu Coptis Root |
|  | 汉源花椒 | Hanyuan Hua Jiao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Pepper | Hanyuan red pepper |
|  | 攀枝花块菌 | Panzhihua Kuai Jun | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Truffle | Panzhihua Truffle |
|  | 蒙顶山茶 | Mingdingshan Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.)- Tea | Mingding Mountain Tea |
|  | 遂宁矮晚柚 | Suining Ai Wan You | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Pomelo | Suining Dwarf-Late Pomelo |
|  | 峨眉山藤椒油 | Emeishan Teng Jiao You | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) | Mount Emei Pepper oil  |
|  | 米易枇杷 | Miyi Pi Pa | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Loquat | Miyi Loquat |
|  | 修文猕猴桃 | Xiuwen Mi Hou Tao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Kiwi | Xiuwen Kiwi |
|  | 织金竹荪 | Zhijin Zhu Sun | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Dictyophora indusiata | Zhijin Dictyophora indusiata |
|  | 兴仁薏仁米 | Xingren Yi Ren Mi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Coix Seed | Xinren Coix Seed |
|  | 盘县火腿 | Panxian Huo Tui | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) | Panxian Ham |
|  | 都匀毛尖茶 | Duyun Mao Jian Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.)- Tea | Duyun Maojian Tea |
|  | 麻江蓝莓 | Majiang Lan Mei | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Blueberry | Majiang Blueberry |
|  | 宣威火腿 | Xuanwei Huo Tui | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Ham | Xuanwei Ham |
|  | 文山三七 | Wenshan San Qi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Notoginseng | Wenshan Notoginseng |
|  | 勐海茶 | Menghai Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Menghai Tea |
|  | 朱苦拉咖啡 | Chucola Ka Fei | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Coffee | Chucola Coffee  |
|  | 撒坝火腿 | Saba Huo Tui | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Ham | Saba Ham |
|  | 紫阳富硒茶 | Ziyang Fu Xi Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Ziyang Se-enriched Tea |
|  | 泾阳茯砖茶 | Jingyang Fu Zhuan Cha | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Jingyang Brick Tea |
|  | 汉中仙毫 | Hanzhong Xian Hao | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Tea | Hanzhong Xianhao Tea |
|  | 铜川苹果 | Tongchuan Ping Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Apple | Tongchuan Apple |
|  | 韩城大红袍花椒 | Hancheng Da Hong Pao Hua Jiao | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Pepper | Hancheng Da Hong Pao Red Pepper |
|  | 富平柿饼 | Fuping Shi Bing | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Persimmon | Fuping Dried Persimmon |
|  | 兰州百合 | Lanzhou Bai He | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Lily | Lanzhou Lily |
|  | 武都油橄榄 | Wudu You Gan Lan | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Olive | Wudu Olive |
|  | 甘南羊肚菌 | Gannan Yang Du Jun | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Morchella fungi | Gannan Morchella fungi |
|  | 定西马铃薯 | Dingxi Ma Ling Shu | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Potato | Dingxi Potato |
|  | 岷县当归 | Minxian Dang Gui | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Root | Minxian Angelica |
|  | 宁夏枸杞 | Ningxia Gou Qi | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Goji Berry | Ningxia Goji Berry |
|  | 阿克苏苹果 | Aksu Ping Guo | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Apple | Aksu Apple |

**ANNEX VI
Geographical indications of products originating in the Union referred to in Article 3(1)**

**[EU comment: final list to be updated especially in respect of transcription into Chinese of certain GIs]**

|  | Name as registered in the European Union | TranscriptioninChinesecharacters | Type of product |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Austria |
|  | Inländerrum | 茵蓝朗姆酒 | Spirit |
|  | Jägertee / Jagertee / Jagatee | 猎人茶 | Spirit |
|  | Tiroler Bergkäse | 蒂罗尔高山奶酪 | Cheese |
|  | Tiroler Speck | 蒂罗尔熏肉 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Hams |
|  | Vorarlberger Bergkäse | 福拉尔贝格高山奶酪 | Cheese |
|  | Bulgaria |
|  | Българско розово масло (Bulgarsko rozovo maslo) | 保加利亚玫瑰精油 | Essential oils – Rose essential oil |
|  | Дунавска равнина (Dunavska ravnina) | 多瑙河平原 | Wines |
|  | Тракийска низина (Trakiiska nizina) | 色雷斯平原 | Wines |
|  | Croatia |
|  | Baranjski kulen | 巴拉尼亚库兰腊肠 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)  |
|  | Dalmatinski pršut | 达尔马提亚熏火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Hams |
|  | Dingač | 丁嘎池葡萄酒  | Wines |
|  | Drniški pršut | 达尼斯熏火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Hams |
|  | Lički krumpir | 利卡土豆 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Potato |
|  | Neretvanska mandarina | 内雷特瓦橘子 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Tangerine |
|  | Cyprus |
|  | Κουμανδαρία (Commandaria) | 古曼达力亚 | Wines |
|  | Λουκούμι Γεροσκήπου (Loukoumi Geroskipou) | 圣花园糖膏 | Confectionary - Sugar |
|  | Czechia |
|  | Budějovické pivo | 布杰约维采啤酒 | Beers |
|  | Budějovický měšt'anský var | 布杰约维采市民啤酒 | Beers |
|  | České pivo | 捷克啤酒 | Beers |
|  | Estonia |
|  | Estonian vodka | 爱沙尼亚伏特加 | Spirit |
|  | Finland |
|  | Suomalainen Marjalikööri/Suomalainen Hedelmälikööri/Finsk Bärlikör/Finsk Fruktlikör/Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur | 芬兰浆果利口酒 / 芬兰水果利口酒 | Spirit |
|  | France |
|  | Anjou | 安茹  | Wines |
|  | Bergerac | 贝尔热拉克  | Wines |
|  | Brie de Meaux | 莫城布里 | Cheese |
|  | Camembert de Normandie | 诺曼底卡门培尔 | Cheese |
|  | Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy) |

|  |
| --- |
| 西南地区用于制鸭肝的鸭（沙洛斯，加斯科涅，热尔，朗德，佩里戈尔，凯尔西-省) |

 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) – Fresh meat- Ducks  |
|  | Clos de Vougeot | 武若园  | Wines |
|  | Corbières | 科比埃  | Wines |
|  | Costières de Nîmes  | 龙姆丘 | Wines |
|  | Côte de Beaune | 博纳山坡 | Wines |
|  | Echezeaux | 埃雪索  | Wines |
|  | Emmental de Savoie | 萨瓦安文达 | Cheese |
|  | Faugères | 福热尔  | Wines |
|  | Fitou | 菲图  | Wines |
|  | Haut-Médoc | 上梅多克  | Wines |
|  | Huile d'olive de Haute-Provence | 上普罗旺斯橄榄油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence | 上普罗旺斯薰衣草精油 | Essential oil - Lavender |
|  | Huîtres Marennes Oléron | 马雷讷奥莱龙牡蛎 | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom - Oyster |
|  | Jambon de Bayonne | 巴约纳火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Hams |
|  | La Tâche | 拉塔西 | Wines |
|  | Montravel | 蒙哈维尔  | Wines |
|  | Moselle | 摩泽尔 | Wines |
|  | Musigny | 蜜思妮 | Wines |
|  | Pineau des Charentes | 夏朗德皮诺酒 | Wines |
|  | Reblochon / Reblochon de Savoie | 雷布洛 / 萨瓦雷布洛 | Cheese |
|  | Romanée-Conti  | 罗曼尼－康帝 | Wines |
|  | Saint-Estèphe | 圣爱斯泰夫 | Wines |
|  | Saint-Nectaire | 圣∙耐克泰尔 | Cheese |
|  | Sauternes | 苏玳/索泰尔讷 | Wines |
|  | Selles-sur-Cher  | 谢尔河畔塞勒 | Cheese |
|  | Touraine | 都兰 | Wines |
|  | Vacqueyras | 瓦给拉斯 | Wines |
|  | Val de Loire | 卢瓦尔河谷 | Wines |
|  | Ventoux | 旺度 | Wines |
|  | Germany |
|  | Aachener Printen | 亚琛烤饼 | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares -  |
|  | Bremer Klaben  | 不来梅克拉本蛋糕 | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares -  |
|  | Hopfen aus der Hallertau | 哈勒陶啤酒花 | Other products of Annex I to the Treaty on the Functioning of the Union ( the ˮTreatyˮ) (spices etc.) - Hops |
|  | Lübecker Marzipan  | 吕贝克杏仁膏 | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares - Marzipan |
|  | Mittelrhein | 中莱茵 | Wines |
|  | Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste | 纽伦堡香肠 / 纽伦堡烤香肠 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Sausages |
|  | Nürnberger Lebkuchen  | 纽伦堡姜饼 | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares - Gingerbread |
|  | Rheingau | 莱茵高 | Wines |
|  | Schwarzwälder Schinken | 黑森林德火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)  |
|  | Tettnanger Hopfen | 泰特南啤酒花 | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Hops |
|  | Greece |
|  | Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης (Vorios Mylopotamos Rethymnis Kritis)  | 米洛普塔莫斯油 油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive Oil |
|  | Γραβιέρα Κρήτης (Graviera Kritis) | 克里特格雷维拉芝士 | Cheese |
|  | Καλαμάτα (Kalamata) | 卡拉马塔油 油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive Oil |
|  | Κεφαλογραβιέρα (Kefalograviera) | 克法罗格拉维拉 | Cheese |
|  | Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης (Kolimvari Chanion Kritis)  | 克里瓦瑞哈尼亚克里提斯 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive Oil |
|  | Κρόκος Κοζάνης (Krokos Kozanis) | 科扎尼西红花 | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Saffron |
|  | Λακωνία (Lakonia) |  拉蔻尼亚油 油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive Oil |
|  | Πεζά Ηρακλείου Κρήτης (Peza Irakliou Kritis) | 派撒伊拉克利翁克里特油 油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive Oil |
|  | Ρετσίνα Αττικής (Retsina Attikes) | 阿提卡的松香葡萄酒 | Wines |
|  | Τσίπουρο/Tsipouro | 其普罗 | Spirit |
|  | Hungary |
|  | Szegedi szalámi / Szegedi téliszalámi | 塞格德泰利萨拉米  / 塞格德萨拉米 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) |
|  | Törkölypálinka | 特颗帕林卡 | Spirit |
|  | Italy |
|  | Aceto balsamico tradizionale di Modena | 摩德纳传统香醋 | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Sauces |
|  | Aprutino Pescarese | 佩斯卡拉阿普鲁蒂诺榄油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) -Olive Oil |
|  | Arancia Rossa di Sicilia | 西西里岛血橙 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed |
|  | Bolgheri Sassicaia | 博格利西施佳雅 | Wines |
|  | Campania | 坎帕尼亚 | Wines |
|  | Chianti Classico | 古典基安蒂油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive Oil |
|  | Chianti classico | 古 典 基 安 蒂 | Wines |
|  | Cotechino Modena | 摩德納哥齊諾香腸 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) |
|  | Culatello di Zibello | 齐贝洛的库拉泰洛 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) |
|  | Fontina | 芳媞娜 | Cheese |
|  | Kiwi Latina | 拉蒂纳猕猴桃 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed |
|  | Lambrusco di Sorbara | 索巴拉蓝布鲁斯科红葡萄酒/索巴拉蓝布鲁斯科桃红葡萄酒 | Wines |
|  | Lambrusco Grasparossa di Castelvetro | 格拉斯帕罗萨•迪•卡斯特韦特罗蓝布鲁斯科红酒 / 格拉斯帕罗萨·迪·卡斯特韦特罗蓝布鲁斯科桃红葡萄酒 | Wines |
|  | Marsala | 马莎拉 | Wines |
|  | Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel | 南蒂罗尔苹果 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed |
|  | Mortadella Bologna | 博洛尼亚源自波洛尼亚的莫塔德拉大红肠摩泰台拉香肚 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)  |
|  | Pecorino Sardo | 佩克利诺 撒德干酪 | Cheese |
|  | Pecorino Toscano | 托斯卡纳羊奶酪佩克利诺 | Cheese |
|  | Pomodoro di Pachino | 帕基诺蕃茄 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed |
|  | Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino | 阿格洛 - 萨尔内斯 – 诺切利诺地区圣马尔扎诺番茄 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed |
|  | Prosciutto di Modena | 莫德纳火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) |
|  | Prosciutto Toscano | 托斯卡纳火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Hams |
|  | Prosecco | 普罗塞克 | Wines |
|  | Provolone Valpadana | 瓦尔帕达纳硬奶酪 | Cheese |
|  | Salamini italiani alla cacciatora | 意大利佳诗雅托乐萨拉米香肠 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) |
|  | Sicilia | 西西里 | Wines |
|  | Speck Alto Adige / Südtiroler Markenspeck / Südtiroler Speck | 上阿迪杰烟熏风干火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) |
|  | Toscano | 托斯卡纳橄榄油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive Oil |
|  | Veneto Valpolicella, Veneto Euganei e Berici, Veneto del Grappa | 威尼托瓦柏里切拉/威尼托艾卡内依以及柏里齐/ 威尼托德尔格拉帕 | Wines |
|  | Poland |
|  | Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass/Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej | 北波德拉谢低地区野牛草香味伏特加 | Spirit |
|  | Jabłka grójecke | 格鲁耶茨苹果 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Apple |
|  | Jabłka łąckie | 翁茨科苹果 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed -Apple |
|  | Wielkopolski ser smażony | 大波兰油炸奶酪 | Cheeses |
|  | Wiśnia nadwiślanka | 维斯瓦樱桃 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed |
|  | Portugal |
|  | Azeite de Moura  | 摩尔橄榄油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Azeite do Alentejo Interior | 内阿连特茹橄榄油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Azeite de Trás-os-Montes | 山后省橄榄油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Bairrada | 拜拉达 | Wines |
|  | Vin de Madère / Madère / Madera / Madeira Wijn / Vino di Madera / Madeira Wein / Madeira Wine / Madeira / Vinho da Madeira | 马德拉 | Wines |
|  | Presunto de Barrancos / Paleta de Barrancos | 巴兰科斯火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Hams |
|  | Queijo S. Jorge | 圣若热奶酪 | Cheese |
|  | Romania |
|  | Dealu Mare | 马雷丘陵 | Wines |
|  | Murfatlar | 穆法特拉 | Wines |
|  | Pălincă | 巴林卡 | Spirit |
|  | Recaş | 雷卡什 | Wines |
|  | Salam de Sibiu | 西比鸟腊肠 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc) |
|  | Târnave | 塔尔纳瓦 | Wines |
|  | Ţuică Zetea de Medieşu Aurit | 泽泰亚梅迪耶舒奥里特 栗子酒 | Spirit |
|  | Vinars Murfatlar | 穆法特拉烧酒 | Spirit |
|  | Vinars Târnave | 塔尔纳瓦烧酒 | Spirit |
|  | Slovenia |
|  | Goriška Brda | 戈里察巴尔达 | Wines |
|  | Slovenski med | 斯洛文尼亚蜂蜜 | Honey |
|  | Štajerska Slovenija | 施塔依尔斯洛文尼亚 | Wines |
|  | Štajersko prekmursko bučno olje | 施塔依尔穆拉南瓜籽油 | Other edible oils - Pumpkin seed oil |
|  | Spain |
|  | Aceite del Bajo Aragón | 下阿拉贡橄榄油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Alicante | 阿利坎特 | Wines |
|  | Antequera | 安特戈拉 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Azafrán de la Mancha | 拉曼恰番红花  | Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.) - Saffron |
|  | Baena | 巴埃纳 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) Olive oil |
|  | Bierzo | 比埃尔索 | Wines |
|  | Cítricos Valencianos / Cîtrics Valencians | 瓦伦西亚柑橘 | Fruit, vegetables and cereals fresh or processed - Citrus |
|  | Dehesa de Extremadura | 埃斯特雷马图拉 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Sausages |
|  | Empordà | 恩波尔达 | Wines |
|  | Estepa | 埃斯特巴 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Guijuelo | 基胡埃罗 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Hams |
|  | Jabugo | 哈布戈 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Hams |
|  | Jamón de Teruel / Paleta de Teruel | 特鲁埃尔火腿/ 特鲁埃尔前腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Hams |
|  | Jijona | 基霍纳 | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares - Nougat |
|  | Jumilla | 胡米亚 | Wines |
|  | Mahón-Menorca | 马宏-梅诺卡 | Cheese |
|  | Málaga | 马拉加 | Wines |
|  | Manzanilla - Sanlúcar de Barrameda | 圣卢卡尔-德-巴拉梅达曼萨尼亚葡萄酒 | Wines |
|  | Pacharán navarro | 纳瓦拉李子酒 | Spirit |
|  | Penedès | 佩内德斯 | Wines |
|  | Priorat | 普里奥拉托 | Wines |
|  | Rías Baixas | 下海湾地区 | Wines |
|  | Ribera del Duero | 杜埃罗河岸 | Wines |
|  | Rueda | 卢埃达 | Wines |
|  | Sierra de Cazorla | 卡索尔拉山区 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Sierra de Segura | 塞古拉山区 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Siurana | 西乌拉纳 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Somontano | 索蒙塔诺 | Wines |
|  | Toro | 托罗 | Wines |
|  | Turrón de Alicante | 阿利坎特杏仁糖 | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares - Nougat |
|  | Utiel-Requena | 乌迭尔-雷格纳 | Wines |
|  | Cariñena | 卡利涅纳 | Wines |
|  | Montes de Toledo | 托雷多山区 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Aceite Campo de Montiel | 蒙蒂尔地区橄榄油 | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) - Olive oil |
|  | Los Pedroches | 洛斯佩德罗切斯 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) |
|  | Vinagre de Jerez | 雪利醋 | Other products of Annex I to the Treaty |
|  | Netherlands |
|  | Edam Holland | 荷兰伊丹奶酪 | Cheese |
|  | Gouda Holland | 荷兰豪达奶酪 | Cheese |
|  | United Kingdom |
|  | Scotch Beef | 苏格兰牛肉 | Fresh meat |
|  | Scotch Lamb | 苏格兰羔羊肉 | Fresh meat |
|  | Welsh Beef | 威尔士牛肉 | Fresh meat |
|  | Welsh Lamb | 威尔士羊肉 | Fresh meat |
|  | Austria, Belgium, Germany |
|  | Korn / Kornbrand | 科恩酒/ 科恩烧酒 | Spirit |
|  | Austria, Hungary |
|  | Pálinka | 帕林卡 | Spirit |
|  | Croatia, Slovenia |
|  | Istarski pršut/Istrski pršut | 伊斯特拉熏火腿 | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) - Hams |

**ANNEX VII
Geographical indications of products originating in China referred to in Article 1(2)**

| Name as registered in China | TranscriptioninLatincharacters | Translation for information purposes |
| --- | --- | --- |
| 宜兴紫砂 | Yixing Zi Sha | Yixing Purple Clay Ware |
| 扬州漆器 | Yangzhou Qi Qi | Yangzhou Lacquerware  |
| 东海水晶 | Donghai Shui Jing | Donghai Crystal |
| 龙泉青瓷 | Longquan Qing Ci | Longquan Celadon |
| 建盏 | Jian Zhan | Jian Bowl |
| 德化白瓷 | Dehua Bai Ci | White Porcelains of Dehua |
| 景德镇瓷器 | Jingdezhen Ci Qi | Jingdezhen Porcelain |
| 当阳峪绞胎瓷 | Dangyangyu Jiao Tai Ci | Dangyangyu Jiaotai Porcelain |
| 汝瓷 | Ru Ci | Ru Ceramic |
| 枝江布鞋 | Zhijiang Bu Xie | ZhiJiang Cloth Shoes |
| 浏阳花炮 | Liuyang Hua Pao | Liuyang Fireworks |
| 醴陵瓷器 | Liling Ci Qi | Liling Ceramic |
| 端砚 | Duan Yan | Duan Inkstone |
| 坭兴陶 | Nixing Tao | Nixing Pottery |
| 大足石雕 | Dazu Shi Diao | Dazu Stone Carving |
| 大方漆器 | Dafang Qi Qi | Dafang Lacquerware |
| 建水紫陶 | Jianshui Zi Tao | Jianshui Purple Pottery |

1. The Parties understand that in all but exceptional or particularly complex cases, the geographical indications shall be considered processed when all procedures relating to their examination, publication, opposition, appeals or any other procedures established for the purpose of their protection have been exhausted and the administrative decision to reject or protect that geographical indication has been taken. [↑](#footnote-ref-1)
2. The Parties agree that geographical indications listed in Annex V and in Annex VI on the date of entry into force of this Agreement will be subject to the same procedures referred to in Article 10(3) [↑](#footnote-ref-2)
3. The parties confirm that they will meet their obligations under this agreement via the enforcement of the legislation listed in Annex I. The Parties take note that in implementing the protection of the other Party’s geographical indications as set out in this Agreement, the Parties may use all or any of their domestic systems. It is noted that none of the Parties will use the provisions of their respective trade mark regulations to publish the geographical indications of the other Party or to grant status of geographical indication to the names set out in the annexes to this Agreement. The extent to which the Parties use their Trade Mark regulations to implement this Article is set out in Article 6. [↑](#footnote-ref-3)
4. For the purpose of this Article and to the extent it does not contradict the provisions of Section 3 of Part II of the TRIPS Agreement, the Parties agree that 'any use' or 'use of any means' may encompass any direct or indirect commercial use of a protected name, including imitation, or use that would suggest or indicate a connection or an association between the product in question and the protected name. The 'designation or presentation of a good' may include any other false or misleading indication as to the provenance, origin, nature or essential qualities of the product, on the inner or outer packaging, advertising material or documents relating to the product concerned, and the packing of the product in a container liable to convey a false impression as to its origin. [↑](#footnote-ref-4)
5. The term "transcription" covers the transcription of the geographical indications protected under this Agreement in Latin or non-Latin characters into the characters of the People's Republic of China, on the one hand, and the transcription of the geographical indications protected under this Agreement in the characters of the People's Republic of China into the Latin or non-Latin characters used in the European Union, on the other hand. Annexes III, IV, V and VI specify the original name and its transcription to be protected by this Agreement, and its translation for information purposes. [↑](#footnote-ref-5)
6. The Geographical Indications numbered from 55-68 in Annex V, shall enjoy the same protection  as that provided to all other GIs under this Agreement, including the same rights to bear the  European symbol corresponding to a Protected Designation of Origin or to a Protected Geographical Indication in the territory of the Union as foreseen in this article; and could be entered into the register if an when the EU legislation is widened to cover them. [↑](#footnote-ref-6)
7. For the purposes of this Article, with respect to the protection of geographical indications, “consists of” shall be deemed to be synonymous with “identical or almost identical to”. [↑](#footnote-ref-7)
8. Article 6(1) does not apply if an applicant applies for a trade mark which is identical to the registered trademark owned by himself with respect to the identical product. [↑](#footnote-ref-8)
9. For a period of transition of five years after the date of entry into force of this Agreement, the protection of the geographical indication “正山小种” shall not prevent the use of the term “Lapsang Souchong” in the territory of the European Union for tea, provided that:

- it can be shown that the product concerned has been placed on the European Union market before 3 June 2017; and

- the product concerned does not mislead the European consumer; its actual geographical origin must be clearly displayed in a legible and visible way. [↑](#footnote-ref-9)
10. For a period of transition of eight years after the date of entry into force of this Agreement, the protection of the geographical indication “Feta” shall not prevent the use of the term “Feta” in the territory of the People’s Republic of China for cheeses, provided that:

- it can be shown that the product concerned has been placed on the market of the People’s Republic of China before 3 June 2017; and

- the product concerned does not mislead the Chinese consumer; its actual geographical origin must be clearly displayed in a legible and visible way. [↑](#footnote-ref-10)
11. The protection of the term “queso” is not sought. [↑](#footnote-ref-11)
12. For a period of transition of six years after the date of entry into force of this Agreement, the protection of the geographical indication “Asiago” shall not prevent the use of the term “Asiago” in the territory of the People’s Republic of China for cheeses, provided that:

- it can be shown that the product concerned has been placed on the market of the People’s Republic of China before 3 June 2017; and

- the product concerned does not mislead the Chinese consumer; its actual geographical origin must be clearly displayed in a legible and visible way. [↑](#footnote-ref-12)
13. The protection of the term “mozzarella” is not sought. [↑](#footnote-ref-13)
14. The protection provided for under this Agreement does not extend to the term “parmesan”. [↑](#footnote-ref-14)
15. The protection of the term “pecorino” is not sought.

 The protection of the geographical indication “Pecorino Romano” shall not prevent the use of the term “romano” in the territory of China for products other than cheese. For a period of transition of three years after the date of entry into force of this Agreement, the protection of the geographical indication “Pecorino Romano” shall not prevent the use of the term “Romano” in the territory of the People’s Republic of China for cheeses, provided that:

- it can be shown that the product concerned has been placed on the market of the People’s Republic of China before 3 June 2017; and

- its actual geographical origin must be clearly displayed in a legible and visible way. [↑](#footnote-ref-15)
16. The protection of the term “prosciutto” is not sought. [↑](#footnote-ref-16)
17. The protection of the term “vino nobile di” is not sought. [↑](#footnote-ref-17)